



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/PRST/1999/32  
12 November 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 4068-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 12 ноября 1999 года, в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного "Положение в Бурунди", Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности с беспокойством отмечает недавние вспышки насилия в Бурунди и задержки в осуществлении мирного процесса. Он призывает все стороны положить конец этому насилию и продолжать переговоры в целях мирного урегулирования текущего кризиса в Бурунди.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке арушского мирного процесса и усилий по созданию политических партнерских отношений внутри страны. Он с глубоким прискорбием принимает к сведению известие о кончине мвалиму Джулиуса Ньерере и в то же время вновь заявляет о своей приверженности усилиям на благо дела мира, которому он служил. Совет Безопасности твердо убежден в том, что процесс, во главе которого стоял покойный мвалиму Ньерере, открывает реальные надежды на достижение мира в Бурунди и должен служить основой для переговоров с участием всех сторон, ведущих к заключению мирного соглашения. Государствам региона необходимо в тесной консультации с Организацией Объединенных Наций оперативно назначить новую группу посредников, приемлемую для участвующих в переговорах бурундийских сторон.

Совет Безопасности высоко оценивает усилия тех бурундийских сторон, в том числе правительства, которые продемонстрировали приверженность продолжению переговоров, и призывает те стороны, которые не участвуют в этом процессе, прекратить военные действия и призывает к их полному участию во всеохватывающем мирном процессе в Бурунди.

Совет Безопасности осуждает убийство в октябре сотрудников Организации Объединенных Наций в Бурунди. Он призывает правительство провести и поддержать расследование и привлечь исполнителей к ответственности. Совет настоятельно призывает все стороны обеспечить безопасный и беспрепятственный доступ для гуманитарной помощи к нуждающимся в Бурунди и полностью гарантировать

безопасность и свободу передвижения сотрудников Организации Объединенных Наций и сотрудников по оказанию гуманитарной помощи. Совет признает важную роль государств региона, в особенности Танзании, которая принимает сотни тысяч бурундийских беженцев и является местом нахождения Фонда Джулиуса Ньерере, оказывающего решительную поддержку переговорам.

Совет Безопасности призывает государства региона обеспечить нейтралитет и гражданский характер лагерей беженцев и не допускать использования их территории вооруженными повстанцами. Он призывает также правительство Бурунди прекратить политику принудительного переселения и позволить затронутым лицам вернуться в свои дома при обеспечении полного и беспрепятственного доступа для гуманитарных организаций на протяжении всего процесса. Он осуждает нападения вооруженных групп на мирных жителей и призывает положить конец этим неприемлемым инцидентам.

Совет Безопасности признает тяжелое социально-экономическое положение Бурунди и подтверждает необходимость того, чтобы сообщество доноров увеличило помощь этой стране".

-----